

Božija objava Obećanom Mesiji:

***“Svijetu je došao Upozorivač! Svijet Ga nije prihvatio!
Ali će Ga Allah prihvatiti
i pokazat će Njegovu istinitost moćnim napadima!”***

O P O R U K A

HAZRETI MIRZE GHULAM AHMADA,
OBEĆANOG MESIJE I MEHDIJA,
OSNIVAČA AHMADIJA POKRETA U ISLAMU

OPORUKA

Bosanski prevod

The Will

(Engleski prijevod knjige 'Al-Wasiyyat' sa urdu jezika)

S engleskog prevela:

Fahrija Avdić

Poredba teksta s originalom:

Wasim Ahmad, misionar za BiH

Izdavač:

Verlag der Islam
Genfer str. 11
60437 Frankfurt/M
Deutschland

1. izdanje Juli 2005. 1500

ISBN: 3-932244-15-X

Štampa:

”PIKOK” Sarajevo

O AUTORU

Rođen 1835. u Kadijanu (Indija), hazreti Mirza Ghulam Ahmad je sve svoje vrijeme posvetio proučavanju Časnog Kur'ana i životu u molitvi i predanosti. Uvidjevši da je islam napadnut sa svih strana i da je blagostanje muslimana na niskim granama, te da vjerovanje uzmiče sumnjama, i da je vjera samo površna, on je poduzeo odbranu u tumačenju islama, prvo u svom epohalnom djelu *'Braheen-e-Ahmadiyya'*, koje je kasnije prošireno u više od četiri toma. On je rekao da je islam živa vjera, da čovjek koji je slijedi može uspostaviti kontakt sa svojim Stvaraocem i ući u zajedništvo s Njim. Učenja sadržana u Časnom Kur'anu i zakon javno obznanjen islamom bili su napravljeni da čovjeka uzdignu do moralnog, intelektualnog i duhovnog savršenstva. On je proglasio da ga je Bog odredio za Mesiju, kako je i spomenuto u predskazanjima Biblije i Časnog Kur'ana. U 1889. godini počeo je primati prve sljedbenike u svoju Zajednicu, koja je sada zasnovana u više od stotinu sedamdesetosam zemalja širom svijeta. Napisao je preko osamdeset knjiga od kojih je većina na urdu, dok su neke napisane na arapskom i perzijskom jeziku.

Poslije smrti, 1908. godine, Obećanog Mesiju je naslijedio hazreti Maulvi Nur-ud-Din, r.a., halifa-tul-Mesih I. Nakon smrti hazreti Maulvi Nur-ud-Dina 1914. godine, halifa je postao hazreti Mirza Bašir-ud-Din Mahmud Ahmad, r.a., koji je bio i 'obećani sin' Obećanog Mesije. Hazreti Mirza Bašir-ud-Din Mahmud Ahmad je ostao na ovoj dužnosti skoro pedesetdvije godine. Umro je 1965. i naslijedio ga je hazreti Mirza Nasir

Ahmad, r.a., unuk Osnivača. Poslije sedamnaest godina hvale vrijednog služenja umro je 1982. godine. Njegov nasljednik kao halifa-tul-Mesih IV bio je hazreti Mirza Tahir Ahmad, koji je također uživao obilježje unuka Osnivača Pokreta. On je upravljao Pokretom do 2003. Sadašnji halifa je hazreti Mirza Masroor Ahmad, praunuk Osnivača (da mu Allah bude pomoćnik).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ؕ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ ؕ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ-

وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ ؕ

**“Sva hvala pripada Allahu, Gospodaru svih svjetova;
mir i blagoslov neka su na Njegovog vjerovjesnika
Muhammeda i na cijelo njegovo potomstvo i ashabe.”**

Otkad me je Bog obavijestio, kroz objave koje su se ponavljale, da je vrijeme mog preseljenja blizu, i s obzirom da su ove objave bile tako snažne da su do srži uzdrmale moje biće – hladeći moj život prema ovom svijetu – smatrao sam prikladnim da napišem nekoliko riječi – savjeta za moje prijatelje i druge osobe koje bi mogle imati korist od mojih riječi.

Prije svega ja vam dajem obavijest o ovoj uzvišenoj objavi koja me obavijestila o mojoj smrti i time me motivisala da poduzmem ovaj posao. Objava, koju sam primio na arapskom jeziku glasi kako je niže navedeno. Poslije ovoga ja ću objavu napisati i na urdu jeziku:

قُرْبَ أَجْلِكَ الْمُقَدَّرُ - وَلَا نُبْقِي لَكَ مِنَ الْمُخْزِيَاتِ ذِكْرًا - قَلْ مِعَادُ رَبِّكَ -
وَلَا نُبْقِي لَكَ مِنَ الْمُخْزِيَاتِ شَيْئًا - وَإِنَّا نُرِيدُكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ
نَتَوْفِّيكَ تَمُوتُ وَآنَا رَاضٍ مِنْكَ - جَاءَ وَقْتُكَ وَنُبْقِي لَكَ الْآيَاتِ بَاهِرَاتِ -
جَاءَ وَقْتُكَ وَنُبْقِي لَكَ الْآيَاتِ بَيِّنَاتِ - قُرْبَ مَا تَوْعَدُونَ - وَآمَّا بِنِعْمَةِ
رَبِّكَ فَحَدِّثْ - إِنَّهُ مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ

“Tvoja smrt je stigla blizu i Mi nećemo ostaviti traga ili znaka o bilo kakvoj stvari koja bi mogla biti uzrok sramote za tebe. Ostalo je vrlo malo određenog vremena propisanog za

tebe od Boga i Mi ćemo odbaciti sve optužbe i nećemo ostaviti ništa iza tebe što bi moglo biti sramota za tebe. A Mi smo kadri da tebi pokažemo nešto od predskazanja koje smo ti dali o tvojim protivnicima ili da te usmrtime. Ti ćeš umrijeti u takvom stanju da ću Ja biti potpuno zadovoljan s tobom. Mi ćemo uvijek čuvati znakove kao potvrdu tvoje istinitosti. Ono što ti je bilo obećano blizu je. Objasni drugim ljudima blagoslove koje je tvoj Gospodar tebi podario. Onaj ko usvoji bogobožnost i ostane strpljiv, Allah će nagraditi ovakve dobre ljude.”

Trebate zapamtiti da Svemogući Bog ovdje kaže da On neće ostaviti iza mene bilo kakav povod kritiziranja moje ličnosti koje bi se pokazalo izvorom sramote za mene. Ovo ima dva značenja:

1. Prigovori koji su štampani da se meni nanese sramota bit će opovrgnuti i poništeni tako da od njih ne ostane nikakva traga.
2. Svi oni koji se ne uzdrže od svojih smutnji i koji se ne uzdrže od lošeg govora o meni, bit će zbrisani iz postojanja i skupa s njima bit će poništeni njihovi gnusni prigovori.

Onda mi je Allah dao sljedeće vijesti o mojoj smrti, na urdu jeziku:

بہت تھوڑے دن رہ گئے ہیں اس دن سب پر اداسی چھا جائیگی
یہ ہوگا - یہ ہوگا - بعد اس کے تمہارا واقعہ ہوگا تمام
حوادث اور عجائبات قدرت دکھلانے کے بعد تمہارا حادثہ آئیگا -

“Vrlo malo dana je ostalo. Toga dana će se velika tuga spustiti na sve. Ovo će se dogoditi; ovo će se dogoditi; ovo će se dogoditi; onda će poslije ovoga tvoj slučaj proći. Jedanput kad sve patnje i sva čuda prirode budu pokazani, onda će se zbiti taj događaj.”

Znanje koje mi je bilo dato o 'patnjama' odnosi se na činjenicu da će smrt zahvatiti Zemlju na svim frontovima. Svuda okolo

će se događati zemljotresi takve jačine kao da će davati predznak Kijametskog dana. Zemlja će biti izvrnuta naglavačke i životi mnogih će postati gorki. Onda će onima koji se pokaju i napuste grijeh Allah pokazati milost. Svaki poslanik je dao vijesti o ovom dobu. Zato se sve ovo mora dogoditi. Oni koji svoja srca naprave dobrim, upućujući se putevima kojima je Bog zadovoljan, oni neće imati straha i tuge.

Obraćajući se meni Svemogući Bog je rekao:

“Ti si Moj Upozorivač. Ja sam tebe zaista poslao da bi grješnici bili rastavljeni od ispravnih.”

I još je rekao:

“Upozorivač je došao ovom svijetu a svijet ga nije prihvatio. Ali će ga Bog prihvatiti i Bog će ustanoviti istinitost njegove tvrdnje snažnim potresima.* I Ja ću te blagosloviti u tolikoj mjeri da će kraljevi tražiti blagoslova od tvoje odjeće.”

I Bog me je obavijestio o drugom zemljotresu, za koji još nije odlučeno vrijeme, i koji će biti vrlo jak. On je rekao:

“Ponovo je došlo proljeće i opet je Božija Riječ bila ispunjena.”

Ovo znači da će se dogoditi drugi strašan zemljotres, no da će bogobojazni biti mirni od njega. Postanite zato bogobojazni, i bojte se Boga da budete spašeni. Bojte se Boga danas da budete mirni od straha toga dana. Zaista će i nebo i Zemlja iznijeti svoje znakove. No oni koji se boje Gospodara bit će pošteđeni.

Božije riječi su mi rekle da će se desiti mnoge nesreće; mnoge katastrofe će pogoditi zemlju, neke u toku mog života a neke poslije mene. I da će On dati napredak ovom pokretu, nešto mojoj rukom, a nešto poslije mene.

* Da je svijet otvorio oči vidio bi da sam ja došao na početku stoljeća. Skoro je prošla jedna četvrtina četrnaestog stoljeća. I u skladu s onim što je bilo napisano u hadisu, nakon što sam ja iznio svoju tvrdnju da sam poslan od Boga, dogodilo se pomračenje Sunca i Mjeseca u toku istog mjeseca ramazana. Kuga je poharala zemlju: mnogi potresi su je pogodili i još ih mnogi slijede. Nažalost, oni koji vole ovaj svijet nisu me prihvatili.

Ovo je Božiji sunnet; otkad je stvorio čovjeka na Zemlji On je pokazivao ovaj sunnet; pokazivao je da pomaže Svojim poslanicima i vjerovjesnicima i poklanja im pobjedu. On je jasno izložio u Časnom Kur'anu:

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي (المجادله: 22)

“Allah je odredio: Zaista ćemo Ja i Moji poslanici pobijediti.”
(Al-Mujadilah: 58:22)

‘Pobjeda’ u ovom kontekstu znači: vjerovjesnici i poslanici žele da Božija Riječ bude čvrsto uspostavljena na Zemlji na takav način da niko ne može stati protiv Njega. Zato Bog moćnim znakovima čini očividnom njihovu istinitost i zasadi njihovom rukom istinu koju oni žele širiti u svijetu. Međutim, Bog ne dovršava ovu misiju njihovim rukama. U ovakvo vrijeme i u takvom stanju On im dadne smrt kad izgleda da postoji strah od neuspjeha. Ovo protivnicima daje priliku da ih obaspu porugom. Ali kad ovi ljudi iskale svoje ismijavanje, On pokaže drugu manifestaciju Svoje moći i stvara puteve koji na kraju vode ispunjenju ovih djelimično postignutih ciljeva. Ukratko, Njegova moć se manifestuje dva puta:

1. lično rukom Poslanika, On pokazuje moć Svoje ruke;
2. poslije smrti Njegovog Poslanika kada njegovi sljedbenici budu podvrgnuti raznim teškoćama. U ovo teško vrijeme dušmani postaju silniji i smatraju da je sad kraj ovom poslu i vjeruju da će ovaj džemat biti uništen. Čak članovi Pokreta postanu plijen sumnji (kao da su njihove kičme bile slomljene). Neki nesretni zauzimaju put odmetništva. Onda, opet ponovo, Bog pokazuje Svoju veliku snagu i Svoju moć i On spašava zajednicu koja pada. Zato, onaj ko bude do kraja strpljen vidi ovo čudo Svemogućeg Boga.

Ovo je slično onom što se dogodilo u vrijeme hazreti Abu Bekira, r.a. Smrt Časnog Poslanika, s.a.v.s., bila je smatrana preranom i mnogi neuki beduini su se okrenuli u odmetnike. Ashabi Časnog Poslanika, s.a.v.s., bili su skrхани bolom. Tada je

Allah podigao hazreti Abu Bekira, r.a., i pokazao ponovo Svoju moć, te time spasio islam od uništenja i ispunio Svoje obećanje, koje kaže:

وَلَيَمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ

مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا (النور: 56)

1

“... da će im On učvrstiti njihovu vjeru koju je odabrao za njih; i da će im sigurno strah zamijeniti sigurnošću.”

(Al-Nur: 24:56)

Ovo je ono što se dogodilo u vrijeme Musaa, a.s.: Musa, a.s., umro je na putu od Egipta za Kanaan i tako nije stigao do svog odredišta obećanog za plemena Israela. Israelićani su bili pogodeni bolom. U Tevratu je zabilježeno da su oplakivali četrdest dana ovu naoko neopravdanu smrt i svoj neočekivani rastanak s Musaom. Isto se dogodilo u vrijeme Isaa, a.s. Poslije raspeća svi njegovi učenici su se rasuli i jedan se čak okrenuo u odmetnike.

Zato dragi prijatelji! Oduvijek je bio sunnet Svemogućeg Boga da pokaže dvije manifestacije Svoje moći. On time ruši dvije lažne radosti protivnika. Nemoguće je da On sada promijeni Svoj stari sunnet. Zato se ne žalostite nad onim što vam ja govorim, niti budite skrhanog srca jer za vas je važno da vidite drugu manifestaciju Njegove moći. I ova druga manifestacija će biti bolja za vas jer je trajna i ostatak će neprekinuta do Sudnjeg dana, a ne može se dogoditi dok ja ne odem. No jednom kad ja odem Bog će za vas poslati drugu manifestaciju Svoje moći i to će ostati s vama zauvijek.

Ovo je kako je obećano od Boga i zabilježeno u 'Braheen-e-Ahmadiyya', ne za mene lično, nego za vas. Jer Bog je rekao:

“Tvojim sljedbenicima će biti dodijeljena nadmoć nad drugima do Sudnjeg dana.”

Dan mog rastanka od vas mora doći tako da dan Božijeg trajnog obećanja može stići. A naš Bog je istinit u Svojoj Riječi; On je iskren i On je istinit Gospodar. On će vam pokazati sve

što je obećao. Iako su ovo posljednji dani ovog svijeta, i određeno je da se dogode mnoge velike katastrofe, ipak je neizbježno da svijet opstane sve dok Božija odredba ne bude ispunjena – o čemu je Bog već dao vijest.

Ja sam došao od Boga kao Njegova manifestacija i ja sam oličenje Njegove manifestacije. Poslije mene će biti druge osobe koje će biti oličenje za drugu manifestaciju. Za ovu drugu Božiju manifestaciju se molite zajedno i čekajte. Zajednice bogobojaznih, u svakoj zemlji, treba da se okupe zajedno i da se predaju molitvi, tako da se druga manifestacija moći spusti s Nebesa i pokaže vam kako je moćan vaš Gospodar. Smatrajte da je vaša smrt blizu, jer vi ne znate kad će taj trenutak doći. I neka poslije mene bogobojazne i čiste duše zajednice prime *bai'at* (zakletvu vjernosti) u moje ime.*

Božija je volja da sve duše pobožne prirode koje žive u raznim dijelovima svijeta – bez obzira da li pripadali Evropi ili Aziji – budu dovedene zajedno pod bajrak *Tevhida* (Božijeg jedinstva). Njegova je namjera da sve Njegove sluge budu okupljene u jednu vjeru i zbog ispunjenja ovog cilja i ja sam bio poslan ovom svijetu. Zato slijedite taj cilj, ali uvijek s blagošću, lijepim vladanjem i s molitvama. I do ovog vremena kad jedan među vama ustane sa Ruhul Kudusom od Gospodara, vi treba da radite zajedno poslije mene.

I kroz brigu prema drugima i čišćenjem svojih duša, vi ćete također uzeti dio Ruhul Kudususa. Bez (ovog) Uzvišenog Duha se ne može postići iskrena bogobojaznost. Sebične želje moraju

* Ovakve osobe će biti odabrane saglasnim mišljenjem vjernika, i to ako se četrdeset vjernika složi da određena osoba treba primiti *bai'at* u moje ime. I ovakva osoba treba da bude primjer drugima. Bog me je obavijestio da će On izabrati jednu osobu iz mog potomstva za moj džemat. Njemu će biti poklonjena istaknutost kroz Božiju objavu i blizinu Bogu. I kroz njega će se istina širiti i mnogi ljudi će je prihvatiti. Zato čekajte na ove dane. I zapamtite da svaki pojedinac može biti prepoznat samo u određeno vrijeme. Prije tog vremena on može izgledati kao obična osoba. Ili, na osnovu nerazumijevanja, on možda čak bude izgledao zaslužan prigovora, kao što je zaista i najsavršeniji čovjek u jedno vrijeme tek sjeme ili ugrušak krvi u majčinoj utrobi.

biti napuštene. I da bi stekli Allahovo zadovoljstvo morate izabrati da koračate najužim od svih puteva. Nemojte biti zavedeni ovosvjetskim užicima jer oni odvođe čovjeka od Boga. I radi Boga prihvatite život gorčine. Bol kojom je Allah zadovoljan je daleko bolja od zadovoljstava koja Ga ljute. I poraz kojim je Allah zadovoljan je daleko bolji od pobjede koja navlači Allahov gnjev. Napustite ljubav koja vas dovodi blizu Allahovom gnjevu. Ako Mu dođete očišćenog srca, onda će vam On pomoći na svim vašim putevima i nijedan neprijatelj vam neće moći nauditi.

Ne možete steći Allahovo zadovoljstvo dok ne napustite sve svoje lične radosti i zadovoljstva, svoje počasti, svoj imetak i same svoje živote. I morate prihvatiti život takvih teškoća koje kao da će vam pokazivati znakove smrti. No, ako možete podnositi ovu teškoću bit ćete okupljeni u Božije krilo kao drago dijete i postat ćete nasljednici dobrih ljudi koji su prošli prije vas. I vrata svakog blagoslova će biti otvorena za vas. Avaj! Samo je vrlo mali broj ovakvih ljudi.

Allah me je obavijestio da je Takva (bogobojaznost) drvo koje treba biti zasađeno u srcu. Voda koja hrani Takvu (bogobojaznost) zaista hrani cijelu bašću života. Takva je takav korijen da, ako je on mrtav, onda je sve ostalo bezvrijedno, no dok to živi, sve drugo živi. Kakva je korist od čovjeka koji jezikom tvrdi da traži Boga, a ne stoji čvrsto na tome?

Govorim vam iskreno da je uništen onaj čija vjera je pomiješana s dunjalukom. I da je Džehennem veoma blizu onom čije sve želje nisu radi Boga – neke od njegovih namjera su radi Boga, dok su neke ovozemaljske. Tako, ako vaše namjere imaju i zrno dunjalučkog, sve vaše molitve će biti uzalud. Ako je ovakav slučaj, onda vi ne slijedite Boga, nego šejtana. Nemojte čekati da vam Bog dođe u pomoć ako vaše stanje bude ovakvo; naprotiv, u ovakvom stanju vi ste mravi na zemlji i za par dana ćete biti uništeni kao što mravi budu uništeni. I Bog neće biti s vama; zapravo bit će Mu drago da vas uništi. No, ako vaš ego uistinu umre, onda ćete se predstaviti kod Boga i Bog će biti s vama. Dom u kojem živite će biti blagoslovljen. I Božija milost

će se spustiti na zidove vašeg boravišta. I grad u kojem ovakva osoba stanuje bit će blagoslovljen.

Ako su vaš život i vaša smrt, vaša svaka kretnja, vaša blagost i vaša ljutnja, isključivo radi Boga, i ako u teškoćama i patnji vi ne ispitujete Boga i ne prekidate svoj odnos s Njim – nego zapravo koračate prema Njemu – onda ćete, ja vam uistinu kažem, postati Njegov poseban narod. Vi ste ljudi isto kao i ja. I moj Bog i vaš Bog je isti. Zato ne gubite svoje čiste snage. I ako se okrenete potpuno Bogu, ja ću vam reći, s Božijom voljom, vi ćete postati Njegovi odabrani ljudi.

Stavite u svoje srce Božiju veličanstvenost. Proglasite Njegovo Jedinstvo ne samo svojim jezicima nego isto tako i svojim postupcima, tako da vam On kroz Svoja djela pokaže Svoju milost i blagoslove. Čuvajte se da ne budete zlobni i pokažite istinsko saosjećanje prema čovječanstvu. Prihvatite svaki put dobročinstva jer se ne zna s kojeg ćete biti primljeni.

Radosne vijesti za vas! Polje za postizanje blizine Bogu leži prazno. Svaki narod voli ovaj svijet i nijedan ne mari za onim sa čim će Bog biti zadovoljan. Ovo je prilika za one koji svom snagom žele ući na ova vrata i pokazati svoje sposobnosti, te dobiti posebnu nagradu od Boga. Nemojte misliti da će Bog dopustiti da odete u propast. Vi ste sjeme Njegove Ruke koje je zasađeno na Zemlji, i Bog kaže da će ovo sjeme rasti i cvjetati i da će se njegove grane razviti u svim smjerovima i da će se razviti u ogromno drvo.

Zato je blagoslovljen onaj koji ima istinsku vjeru u Boga i ne boji se iskušenja i nevolja na tom putu. Jer iskušenja i nevolje moraju doći da Bog razabere između onih koji su iskreni u svojoj zakletvi (bai'atu) i onih koji su neiskreni. A ko god posrne kad je suočen s iskušenjima neće moći ni trunke nauditi Bogu. Nesreće će ga moriti cijelim putem do Džehennema i za njega bi bilo bolje da uopće nije rođen. Zbog onih koji su do kraja strpljivi – trest će se zemlja od teškoća i oluje nesreća; drugi narodi će ih ismijavati i rugati im se i svijet će pokazati puno mržnje prema njima – oni će konačno biti pobjednici i sva vrata Božijih blagoslova će biti otvorena za njih.

Obraćajući mi se, Bog je rekao da ja trebam svojoj zajednici najaviti sljedeće: Oni koji vjeruju – takvim vjerovanjem koje nije pomiješano sa ovosvjetskim motivima i koje je oslobođeno od licemjerstva ili kukavičluka i vjerovanje koje ne pokazuje nikakav stepen neposlušnosti – oni su najdraži Bogu; i Allah kaže da su njihovi koraci istiniti.

O, poslušni, slušajte! Šta Bog želi od vas? Sve što On želi je da postanete Njegovi. Ne pridružujte Mu nikoga – ni na nebu ni na Zemlji. Naš Gospodar je Taj Koji živi sada kao što je živio prije. On govori sada kao što je govorio prije i On sluša sada kao što je slušao prije. Glupo je sumnjati da On sluša ali da u ovo doba više ne govori. Istina je da On sluša i da On govori. Svi Njegovi atributi su vječni – bez početka i bez kraja. Nijedan od Njegovih atributa nisu ukinuti i nikada neće biti. On je Jedan, bez ikoga; On nema ni sina ni žene. On je jedinstven; ne postoji niko sličan Njemu. Nema osobe koja može učestvovati jednako ni u jednom od Njegovih jedinstvenih atributa i nema niko ravan Njemu. Ne postoji niko kao On u Svojim atributima i nikakva Njegova moć se nikad ne smanjuje. On je blizu, a opet je daleko. On je daleko, a opet je blizu.

Bog Sebe pokazuje kroz viziju onim ljudima koji posjeduju *kašf* (Božiju objavu); za Njega nema tijela niti oblika. On je iznad svega, ali mi ne možemo reći da je neko drugi ispod Njega. On je na aršu (nebu) ali se ne može reći da On nije na ovoj Zemlji. On je sveukupnost svih savršenih atributa i On je manifestacija svega što je hvale vrijedno. On je glavno vrelo sve dobrote. Sve moći su okupljene u Njemu. On je izvor svih blagoslova i Onaj Kome će se sve stvari na kraju vratiti. On je Gospodar svakog kraljevstva i On je upotpunjen u svakoj savršenosti. On je čist od svih mahana i slabosti. I On je poseban u činjenici da sva zemaljska i nebeska bića trebaju samo Njega obožavati. Ništa nije nemoguće za Njega. I sve duše i njihove moći i sve čestice i njihove moći, Njegovo su stvaranje.

Ništa se ne može pojaviti bez Njega. A On Sam manifestuje Svoje biće kroz Svoju snagu i Svoju moć i kroz Svoje znakove. I mi Ga tako prepoznamo. On uvijek Sebe manifestuje bogobojaznim i On njima pokazuje Svoje moći. Po ovom se On

može prepoznati i ovako mi možemo prepoznati Njegove omiljene puteve. On vidi bez fizičkih očiju; On čuje bez fizičkih ušiju i On govori bez fizičkog jezika.

On može dovesti postojanje od stanja nepostojanja. U snovima vi doživite svijet bez ikakve fizičke materije, koji je stvoren od Boga. U tom svijetu On vam pokazuje stvari koje ne postoje, ili su bile uništene. Ovako Njemu pripadaju sve moći. Neznalica je onaj koji poriče Božiju moć. Slijep je onaj ko ostaje nemaran prema ovoj dubini Njegovih moći.

On može i On čini sve stvari, bez kršenja Svog božanskog Zakona i protiv Svoje Riječi. On je jedan u Svom Biću i u Svojim atributima, u Svojim djelima i Svojim Božijim poslovima. I sva vrata prema Njemu su zatvorena, osim jednih, a to su ona otvorena Časnim Kur'anom. I nije više neophodno zasebno slijediti različita poslanstva i knjige koje su prije prošle jer ih je poslanstvo Muhammeda, s.a.v.s., sve obuhvatilo. Sve istine koje osobu vode Bogu nalaze se unutar kur'anskih učenja. Nikakva nova istina neće doći poslje njega; i nije bilo istine prije njega koju on ne sadrži. Zato su sva prethodna poslanstva zapečaćena poslanstvom Muhammeda, s.a.v.s. Poslanstvo Muhammeda, s.a.v.s., nije nemoćno u svojim blagodatima. Zapravo, ovo poslanstvo posjeduje najviše blagodati od svih poslanstava. Slijedenjem ovog poslanstva steknuta je blizina Bogu i postignute su veće blagodati i Božija ljubav nego ikada prije.

No, njegov savršen sljedbenik ne može biti nazvan jedino 'poslanik', pošto bi to bila uvreda savršenom poslanstvu Muhammeda, s.a.v.s. Ali, naravno, savršeni sljedbenik može biti nazvan 'ummeti' – sljedbenik i poslanik zajedno, i ovo ne bi bilo omalovažavanje savršenog poslanstva Muhammeda, s.a.v.s. Sjaj njegovog poslanstva je veći nego što je nagrada koju je On podario.* A kad zajedništvo s Bogom dostigne nivo savršenstva, u odnosu na kvalitet i na učestalost, onda taj odnos postaje

* Uprkos ovome, treba zapamtiti da su poslije Muhammeda, s.a.v.s., vrata za poslanstvo koje donosi zakon čvrsto zatvorena. I da poslije Kur'ana neće biti objavljena nova knjiga u kojoj bi bile nove naredbe, koja bi dodala, zamijenila ili otkazala njegove naredbe, jer djelotvorstvo Kur'ana traje do Sudnjeg dana.

slobodan od nečistoća i mahana, i kad sadrži nevidljivo, to drugim riječima može biti nazvano kao 'poslanstvo'. Svi poslanici prihvataju ovo. Nije bilo moguće da će narod, za koji je bilo rečeno u ajetu (3:111):

كُنتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ (ال عمران: 111)

(Vi ste najbolji narod uzdignut za dobro ljudi)

i za koji je učena dova:

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ (الفتح: 6-7)

(Uputi nas na pravi put, put onih na koje si Ti poslao Svoje blagoslove, 1:6-7), koji je bio ovako opisan, biti potpuno lišen časti poslanstva, da nijedna osoba ne dostigne taj status. Na ovaj način ne bi bila samo šteta da *ummet* Muhammeda, a.s., bude smatran nesavršenim i nepotpunim i da su svi duhovno slijepi, nego bi to bila mahana podarene moći Časnog Poslanika, i njegove duhovne moći – da je nesavršena i nepotpuna. Zatim, dova koju muslimani izgovaraju u svojim dnevnim namazima, bila bi bez značaja. U jednu ruku ovo bi bila još i šteta ako bi ova čast bila podarena nekom čovjeku iz ummeta koji ne slijedi direktno poslanstvo Muhammeda, s.a.v.s., i onda bi termin *Khatam-e-Nabuvvat* (Pečat poslanika) bio beskoristan.

Zato, da biste izbjegli obje ove opasnosti, Allah je udijelio čast savršenog, čistog i uzvišenog zajedništva onim pojedincima čija je ljubav prema poslaniku Muhammedu, s.a.v.s., bila vrhunska; ovi ljudi do krajnosti slijede značenje riječi 'ummeti poslanik'. Između njih i njihovog poslanika Muhammeda, s.a.v.s., nije ostala nikakva barijera. Oni su dostigli stepen vrlina i savršenosti u svojoj poslušnosti Časnom Poslaniku, s.a.v.s., do te mjere da su sebe izgubili u njemu. U njihovom ushićenju i dubokoj ljubavi ogleđa se njegov lik. I oni su bili obdareni sa najizvršnijim i savršenim zajedništvom s Bogom, kao poslanici.

Ovako su neki pojedinci, mada su sljedbenici, zaslužili titulu 'poslanik'. Ovakvo poslanstvo nije odvojeno od poslanstva Muhammeda, s.a.v.s. Zapravo, bližim razmatranjem nalazimo

da nije nijedno drugo, nego poslanstvo Muhammeda, s.a.v.s., ukrašeno novom veličanstvenošću. Ovo je značenje rečenice koju je Časni Poslanik, s.a.v.s., rekao za Obećanog Mesiju:

tj. 'On će biti Nabijjullah' (Božiji poslanik) i 'Ve imamu kum min kum' (vaš imam od vas), znači on je 'poslanik i ummeti – sljedbenik'. Zato ovdje nema mjesta za nekog stranca na ovom stepenu uzvišenosti. Blagoslovljen je onaj ko shvati ovu stvar da sebe spasi od uništenja!

Bog je usmrtio Isaa, a.s.; ovo svjedoči slijedeći jasan i razumljiv ajet Kur'ana:

فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ (المائدة: 118)

"Otkad si me Ti usmrtio, Ti si bio Čuvar nad njima."
(Al-Maidah: 5:118)

Ovo znači da će na Sudnjem danu Bog pitati Isaa, a.s., da li je on naredio svojim sljedbenicima da za boga uzmu njega i njegovu majku. On će odgovoriti: "Dok sam bio među njima, bio sam svjedok i čuvar nad njima; a kad si me Ti usmrtio, ja ne znam u kakvu su zabludu oni pali poslije mene."

Sada, ako neko želi, može prevesti kao:

فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي

"Kad si me Ti usmrtio", ili se neko može svoje glavo zalijepiti za pogrešan pojam da to znači: "Kad si me Ti uzdigao na nebo s mojim prvobitnim tijelom." Svakako, ajet dokazuje da se Isaa neće vratiti na ovaj svijet, jer ako bi se on vratio prije Sudnjeg dana i slomio krst, onda Isaa, koji je bio Božiji poslanik, ne može na Sudnjem danu izgovoriti ovakvu očitu neistinu u prisustvu svog Gospodara. Kako će on biti u stanju reći: "Ja nisam znao da su poslije moje smrti moji sljedbenici zalutali i uzeli mene i moju majku za boga." Da li takva osoba koja se vrati na ovaj svijet, živi ovdje četrdeset godina i bori se protiv kršćana, i zove se Božiji poslanik, uopće može izgovoriti prezira vrijednu laž: "Ja nisam ništa znao o onom što su oni uradili."

Tako ovaj ajet sprečava Isaa, a.s., da ponovo dođe na ovaj svijet, ili će biti nazvan lažovom. Sada ako on živi na Nebesima sa svojim fizičkim tijelom, a ovaj ajet ga sprečava da se vrati na Zemlju, hoće li on onda umrijeti na Nebesima i hoće li njegov grob biti tamo? Ali onda će to biti oprečno ajetu:

فِيهَا تَمُوتُونَ (الاعراف: 26)

... na njoj ćete vi umrijeti. (Al-Araf; 7:26)

Ovo dokazuje da se on nije tjelesno uspeo na Nebo, nego da je umro ovdje na Zemlji. Sada kad je Allahova Knjiga s ovakvo savršenom jasnoćom dala svoju presudu o ovoj stvari, zar onda nije grijeh protiviti se Božijoj Knjizi?

Da ja nisam došao, ovakva pogrešna tumačenja bi mogla biti oproštena. No, sada kad sam ja došao od Boga i kad su istinska značenja Časnog Kur'ana jasno objašnjena, da li je put vjernika napustiti ovakve pogrešne poglede?

Božiji znakovi za mene su bili pokazani na Zemlji i na Nebesima. Skoro je jedna četvrtina stoljeća prošla, hiljade znakova su bili manifestovani i svijet je dostigao svoj sedmi milenij. Koja je to vrsta tvrdog srca da i dalje ne prihvata istinu?

Pazite! Ja glasno najavljujem da Božiji znakovi još nisu bili iscrpljeni. Ja sam bio upozoren, mnogo prije ovog događaja, o zemljotresu koji se dogodio 4. aprila 1905. Sada me Bog obavijestio da će drugi kobni zemljotres izbiti u toku proljetne sezone. On će se pojaviti u toku proljeća, ali ja ne znam hoće li to biti početkom sezone kad su prvi cvjetovi na drveću, usred sezone ili na kraju. Riječi objave su kako slijedi: "Proljeće je ponovo došlo i Riječ Božija je jednom ponovo ispunjena." Kako se prvi zemljotres desio u toku proljetne sezone, tako me je Bog obavijestio da će se drugi također dogoditi u istoj sezoni. Kako neka drveća počinju cvjetati na kraju januara, opasan period je od januara do kraja maja.*

*Ja ne znam da li se ovo vrijeme proljeća odnosi na dolazeće, ili je vrijeme za ispunjenje ovog predskazanja u proljeće druge godine. U svakom slučaju Božije riječi sugerišu da će se to zbiti u toku proljetne sezone, bilo ove ili neke buduće. Bog mi je rekao da će On doći kao onaj koji dolazi neočekivano u dubini noći.

I Bog je rekao:

زَلْزَلَةُ السَّاعَةِ

tj. “Zemljotres će biti takav da će predskazivati okus Kijametskog dana.” I onda je rekao:

لَكَ نُرِي آيَاتٍ وَنَهْدِمُ مَا يَعْمُرُونَ

tj. “Mi ćemo pokazati znakove za tebe i Mi ćemo porušiti ove građevine koje su bile izgrađene.”

Zatim je rekao: “Zemljotres je došao i došao je s velikom jačinom. Svijet je bio izvrnut naglavačke.”

Drugim riječima, žestok zemljotres će doći i on će neke dijelove zemlje izvrnuti naglavačke. Ovo je slično onom što se dogodilo u vrijeme Luta. Onda je rekao:

أِنِّي مَعَ الْأَفْوَاجِ آتِيكَ بَعْتَةً

“Ja ću doći potajno sa Svojom vojskom.”

Niko ne zna taj dan. Kao u vrijeme Luta, kad niko nije znao o bliskom zemljotresu dok cijeli grad nije bio izvrnut naglavačke. Svi su jeli, pili i zabavljali se, kad je tlo pod njima odjedanput bilo izvrnuto. Bog kaže da će se isto dogoditi ovdje jer je grijeh prešao sve granice i čovjekova ljubav za ovim svijetom je prekomjerna i na puteve Gospodara se gleda s prezirom. Onda je rekao: “Konac života.” Obraćajući se meni rekao je:

قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا يَرُضُّكَ رَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا

“Tvoj Gospodar proglašava da će se nešto spustiti s Nebesa i da ćeš ti biti sretan zbog toga. Ovo će biti milost od Nas. Ova stvar je bila zapisana i od početka je to bilo određeno da se desi.”

Moralo je biti tako da se Nebesa uzdrže da to pošalju (ono što će biti ugodno) sve dok ovo predskazanje nije bilo naširoko obznanjeno među raznim narodima. Ko je taj ko vjeruje u moje riječi osim onog sretnog?

Zapamtite da ovaj proglas nije napravljen s namjerom širenja straha i strepnje. On je, zapravo, napravljen zato da se ljudi

mogu zaštititi ovakvog straha i zato da niko ne bude uništen u stanju neznanja. Svi postupci su povezani s namjerama iza njih. Naša namjera nije da zadamo bol, nego da spriječimo patnju. Onaj ko se pokaje bit će spašen od Božije kazne. No za onog nesretnog, onog koji se ne pokaje, koji se ne uzdrži od prisustvovanja skupovima gdje su božanstva napravljena predmetom poruge, koji se ne kloni zla i grijeha – dan njegovog uništenja je blizu. Ovo je zbog toga što je njegova drskost vrijedna ukora u Božijim očima.

Vrijedno je ovdje spomenuti kao što sam ranije istakao, da me je Bog obavijestio o mojoj skoroj smrti. Što se tiče mog života, On mi se obratio govoreći: “Vrlo malo dana je ostalo.” I rekao je: “Nakon što sve patnje i čuda prirode budu pokazani, vrijeme tvoje smrti će doći.” Ovo ukazuje da će se prije moje smrti dogoditi određene nevolje i da će biti pokazana određena čuda prirode. Zato svijet treba biti spreman za revoluciju (naglu promjenu) poslije koje će se desiti moja smrt.

Bilo mi je pokazano jedno mjesto i rečeno mi je: “Ovo je tvoj grob.” Ja sam vidio meleka da mjeri zemlju. Kad je stigao na stanovito mjesto rekao mi je da je tu mjesto za moj grob. Onda mi je bio pokazan mezar koji je sijao sjajnije nego srebro i njegova zemlja je bila od srebra. Onda mi je bilo rečeno: “Ovo je tvoj kabur.” Bilo mi je pokazano mjesto zvano *'Bahišti Maqbara'* (Uzvišeno groblje). Objašnjeno mi je da je ono sadržavalo grobove pobožnih ljudi iz Zajednice. Od tog vremena ja sam se brinuo da bi Zajednica trebala kupiti jedan komad zemlje za Džemat koji bi služio kao groblje. No, pošto se za parcele koje su najprikladnije traže vrlo visoke cijene, ovo je bilo odloženo za duže vrijeme. Ali sada nakon smrti našeg prijatelja Maulvi Abdul Kerima, i u pogledu učestalih Božijih objava koje sam primio o vlastitoj smrti, ja smatram da dogovori za groblje trebaju biti napravljeni što je moguće prije.

Za ovu svrhu kao doprinos ja dajem komad svoje zemlje koji graniči s našim baščama. Njegova cijena nije manja od hiljadu rupija. Ja molim Allaha da je blagoslovi i da je On napravi Uzvišenim grobljem; da to bude posljednje mjesto počinka za

ljude čistog srca ovog džemata; za one koji istinski daju prednost vjeri nad ovosvjetskim stvarima; za one koji napuste ljubav ovog svijeta i postanu potpuno posvećeni Bogu; za one koji naprave pobožne promjene u sebi i koji, kao ashabi Časnog Poslanika, s.a.v.s., budu za primjer u svojoj odanosti i u svojoj iskrenosti.

امِينُ يَارَبِّ الْعَالَمِينَ -

Amin, o Gospodaru svih svjetova.

Ja ponovo molim: O, moj moćni Bože, učini ovu zemlju grobljem za one ljude čistog srca iz mog džemata koji su istinski postali posvećeni Tebi. One, čije namjere nisu pomiješane sa ovosvjetskim razlozima.

امِينُ يَارَبِّ الْعَالَمِينَ -

Amin, o Gospodaru svih svjetova.

I ja molim treći put: O, moćni i poštovanja vrijedan Gospodaru! Ti koji najviše praštaš i Najmilostiviji Bože! Daj mjesta na ovom tlu za sahranu samo onima koji imaju istinsku vjeru u ovog Poslanika; onim koji nemaju pakosti ili sebičnih motiva i koji nisu nepovjerljivi ili sumnjičavi prema drugima;* onim koji

* Pogubno je biti nepovjerljiv i sumnjičav prema drugima. Nepovjerenje ili sumnja izgaraju vjeru baš kao što vatra izgori sijeno. Bog postaje neprijatelj onih koji god Njegove poslanike tretiraju s nepovjerenjem i On je uvijek spreman da vodi bitku protiv njih. Bog čuva tako velik osjećaj časti za Svoje poslanike da se slično tome ne može naći nigdje. Kad sam ja bio napadnut iz različitih pravaca Božija ljubav je bila potaknuta za mene. On je rekao:

إِنِّي مَعَ الرَّسُولِ أَقْوَمُ وَالْوَمُ مِنْ يَلُومُ وَأُعْطِيكَ مَا يَدُومُ - لَكَ دَرَجَةٌ فِي
السَّمَاءِ وَفِي الَّذِينَ هُمْ يَبْصُرُونَ - وَلَكَ نُرٌّ أَيْبٌ وَنَهْدٌ مَا يَعْمُرُونَ -
وَقَالُوا اتَّحَلَّ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا - قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ - إِنِّي مُهِينٌ
مَنْ أَرَادَ إِهَانَتَكَ - لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَى الْمُرْسَلُونَ - أَنِّي أَمْرُ اللَّهِ
فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ - بَشَارَةٌ تَلْقَاهَا النَّبِيُّونَ - يَا أَحْمَدِيُّ أَنْتَ مُرَادِي وَمَعِي -
أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ تَوْجِيدِي وَتَفْرِيدِي وَأَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ لَا يَعْلَمُهَا الْخَلْقُ -
وَأَنْتَ وَجِيهِي فِي حَضْرَتِي - إِحْتَرْتَكَ لِنَفْسِي إِذَا غَضِبْتَ غَضِبْتُ وَكُلَّمَا

ispunjavaju zahtjeve vjere i poslušnosti; onim koji su u svim planovima i namjerama sebe žrtvovali na Tvom putu; onim s kojima si Ti zadovoljan i koje Ti znaš da su potpuno izgubljeni u svojoj ljubavi za Tebe; onim koji s odanošću, punim

أَحْبَبْتَ أَحَبِّتْ - اِتْرَكَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَكَ
الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ - لَا يُسْتَلُّ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْتَلُونَ - وَكَانَ وَعْدًا
مُفْعُولًا - يَعِصُكَ اللَّهُ مِنَ الْعِدَا - وَيَسْطُورُوا بِكُلِّ مَنْ سَطَا - ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا
وَكَانُوا يَعْتَدُونَ - أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ - يَجِبَالُ أَوْيَبِي مَعَهُ وَالطَّيْرُ - كَتَبَ
اللَّهُ لِأَعْلِينَ أَنَا وَرُسُلِي - وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلِيهِمْ سَيَغْلِبُونَ - إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ
اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ - إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا أَلْ لَهُمْ قَدَمٌ صَدَقِ عِنْدَ رَبِّهِمْ -
سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَجِيمٍ - وَأَمَّا زُوا الْيَوْمِ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ -

“Ja stojim uz Svog poslanika i Ja kažnjavam one koji nastoje da ga ukore i Ja ću tebi udijeliti ono što će trajati zauvijek. Ti držiš uzvišeni položaj kod Boga i među ljudima shvatanja. Mi ćemo manifestovati znakove zbog tebe i Mi ćemo porušiti šta god oni planiraju.” A oni su rekli: “Zar ćeš Ti stvoriti ono što će izazivati nered na njoj?” On je rekao da ima znanje o onom što oni ne znaju. I rekao je: “Sigurno ću Ja poniziti sve one koji god budu imali ikakvu namjeru da tebe ponize. Nemaj straha! Uistinu, kod Mene poslanici ne treba ničeg da se boje. Odredba od Allaha je došla, zato ne pokazuj nikakve žurbe o tome. Radosne vijesti su date poslanicima. O, moj Ahmade! Ti si moje zadovoljstvo i ti si sa Mnomo. Ti si tako vrijedan za Mene kao Moje jedinstvo i Moja jedinstvenost. Ti držiš tako visok položaj kod Mene da to svijet ne može razumjeti. Ti si kod Mene ugledan. Ja sam te odabrao za Sebe. Kad si ti ljutit, onda sam i Ja ljutit i šta god ti voliš, voljeno je od Mene. Allah je tebi poklonio prioritet iznad svih stvari. Sva hvala pripada Allahu koji te je učinio Mesijom, sinom Merjeminim. Niko ne može ispitivati o onom šta Allah radi, dok će oni biti pitani o onom šta oni rade – obećanje koje se mora ispuniti. Allah će te zaštititi od tvojih neprijatelja i napast će svakoga ko tebe napadne. Ovo je zato što su oni neposlušni i prijestupnici. Zar Allah nije dovoljan za Svoga slugu? O, planine i vi ptice, uzdižite i veličajte Allaha sa njim. Allah je odredio: “Sigurno ćemo Ja i Moji poslanici pobijediti i poslije gubitka oni će biti pobjednici.” Uistinu je Allah s onima koji usvoje bogobožnost i s onima koji čine dobro. Sigurno oni koji vjeruju, njihovi koraci su na istini kod svog Gospodara. Mir će biti njihov pozdrav prenesen od njihovog uvijek milostivog Boga; a o, vi krivi, danas se odvojite od bogobožnih.

poštovanjem i otvorenom vjerom održavaju odnos ljubavi i potpune posvećenosti Tvome Poslaniku.

امِينُ يَارَبِّ الْعَالَمِينَ -

Amin, o Gospodaru svih svjetova.

Meni su date velike radosne vijesti o ovom groblju. Ne samo da je Bog rekao da je ono *Bešti mubarak* (uzvišeno), On je također kazao:

أَنْزَلَ فِيهَا كُلَّ رَحْمَةٍ

tj. "Svaka vrsta milosti se spušta na njega."

Nema nijedne vrste milosti u kojoj ljudi ukopani ovdje neće imati udjela. Tako da je Bog, kroz dubinu objave, učinio moje srce naklonjeno propisivanju određenih uvjeta za ukopavanje ovdje. Jedino će onima, koji zbog svoje iskrenosti i savršene bogobožnosti ispunjavaju sve ove uvjete, biti dopušteno ukopavanje u ovom groblju. Ovo su tri uvjeta svi jednako obavezujući:

1. Ja sam poklonio sadašnji komad zemlje kao doprinos od mene. Da bi se upotpunio ovaj projekt bit će kupljeno više zemlje, koja će koštati približno hiljadu rupija. Bit će zasađeno drveće da se ona napravi prijatnom, i bit će izgrađen bunar. Tamo je močvara stajace vode prema sjevernoj strani groblja. Zato treba biti konstruisan most da se omogući prolaz prema groblju. Da bi se izmirili svi ovi raznovrsni troškovi potrebno je dodatnih dvije hiljade rupija, tako da je potrebno ukupno tri hiljade rupija za dovršenje ovog projekta.

Prvi uvjet je: Bilo ko ko želi da bude ukopan u ovom groblju treba, u skladu sa svojim mogućnostima, napraviti novčani doprinos da se izmire ovi troškovi. Ovi doprinosi će biti uzeti samo od onih ljudi koji žele biti ovdje sahranjeni, ne od drugih. Zasada će ovi doprinosi biti davani našem poštovanom bratu hazreti Maulvi Nur-ud-Dinu. Međutim,

ako Bog da, ovaj plan će se nastaviti čak nakon što svi mi pomremo. U tom slučaju će biti potreban *Andūman* (Izvršno tijelo). Sakupljeni novac će, po volji *Andūmana*, biti potrošen za reklamiranje islamske poruke i za propagiranje Božijeg Jedinstva.

2. Drugi uvjet je: Samo oni članovi Džemata koji ostave testament bit će ukopani ovdje, ugovarajući da je jedna desetina njihovog imetka ostavljena Ahmadija pokretu. Pokret će koristiti taj imetak u svom širenju poruke islama i propagiranja učenja Časnog Kur'ana. Oni, iskrene i savršene vjere imat će mogućnost da daju više, ako tako žele, ali ne manje od jedne desetine.

Fondovima će upravljati *Andūman*. *Andūman* će se sastojati od iskrenih i učenih ljudi. Oni će, kroz uzajamno savjetovanje i u skladu sa smjernicama spomenutim ovdje, koristiti fondove za napredak islama, za širenje kur'anskog znanja, za reklamiranje drugih vjerskih knjiga i za vjerske učitelje. Bog je obećao da će On učiniti da ova zajednica napreduje. Zato je za očekivati da će predstojati obilje fondova za propagiranje islama.

Sva pitanja u vezi s propagiranjem islama (bilo bi prerano ovdje ići u detalje) bit će plaćena iz ovih fondova. I kada grupa odgovorna za ispunjavanje ovih dužnosti izumre, njihovi nasljednici će biti obavezni da nastave iste zadatke kao prema uputama Ahmadija pokreta. Dalje, u ovim sredstvima mogu imati udjela siročad, siromašni i novi članovi Pokreta koji nemaju dovoljno sredstava za život. I odobrivo je da ovi fondovi budu uvećani kroz trgovinu i promet.

Nemojte misliti da su ovo daleke pretpostavke. Zapravo je ovo volja Moćnog, Vladara nebesa i Zemlje. Odakle će novac doći? I kako će ovakva zajednica biti rođena – zajednica ljudi željnih da izvrše herojsko djelo za svoju vjeru? Ovo nisu pitanja koja mene brinu. Ja sam više zabrinut da ljudi koji će doći poslije našeg doba ne posrnu kad im budu povjerene ovako velike

količine bogatstva i da se možda ne odaju ljubavi ovog svijeta. Zato ja molim Boga da Ahmadija pokret bude uvijek blagoslovljen s takvim povjerenicima koji će naporno raditi za svog Gospodara. Za one od njih koji nemaju vlastitih sredstava za život, dopušteno je da im bude dat novac iz ovih fondova i da im pomogne u vlastitim troškovima.

3. Treći uvjet: Osoba koja teži da bude ukopana u ovom groblju treba biti bogobojazna; treba da se uzdrži od svih nedozvoljenih stvari; ne smije se odavati *shirku* (pripisivanju nekoga Bogu) ili *bid'etu* (slijeđenju ikakvih novotarija), i treba da bude iskren i pošten musliman.
4. Za bogobojaznu osobu koja nema vlastitog imetka i nije u stanju da se finansijski žrtvuje – ako se pokaže da je njegov život bio posvećen putu njegove vjere i da je bio bogobojazan, onda on može biti ukopan u ovo groblje.

Uputstva

1. Bilo koja Oporuka napravljena u skladu s neprijed spomenutim uvjetima bit će provedena samo nakon smrti oporučioca. Međutim, obavezujuće je da oporuka bude napravljena u toku njegovog života i da bude povjerena naimenovanim povjerenicima Ahmadija pokreta; ona također treba biti javno objavljena. Ovo je zbog toga što je često vrlo teško napraviti podesnu ostavštinu u vrijeme smrti. I pošto su dani nebeskih znakova i kušnji blizu, bilo ko ko pravi oporuku u periodu relativne sigurnosti drži vrlo visok položaj u Allahovim očima. I kako će oporučiteljjev imetak ostati za tekuće dobrobiti, tako će i nagrada koju on zarađuje također biti stalna i njegova ostavština će doći pod definiciju 'stalna dobrotvorna davanja'.
2. Ako osoba ispunjava ove uvjete ali umre na mjestu daleko od Kadijana, u drugom dijelu zemlje, njegovi nasljednici

će donijeti njegovo posmrtno tijelo u Kadijan u sanduku. Ako osoba prikladna za ukop ovdje umre, prije nego što groblje bude završeno, tj. prije nego što most bude konstruisan itd., njegovo mrtvo tijelo treba biti stavljeno u sanduk i zakopano, u pohrani, blizu mjesta njegove smrti. Onda, kad svi dogovori oko groblja budu završeni, njegovo tijelo će biti doneseno ovdje u Kadijan. No neće biti prikladno iskopavati grob osobe čije smrtno tijelo nije bilo stavljeno u čvrst drveni sanduk u vrijeme sahrane.*

Neka bude jasno – Bog namjerava da svi oni savršene vjere budu ukopani na jednom mjestu. Ovo je zato da ih buduće generacije mogu vidjeti na jednom mjestu i time obnoviti vlastitu vjeru. I ovo je zato da ona plemenita djela koja su obavili u ime Boga mogu uvijek biti znana ljudima.

Na kraju mi molimo Svemogućeg Boga da pruži Svoju pomoć u ovom zadatku svim iskrenim ljudima; da On u njima stvori gorljivost za njihovu vjeru i da njihov kraj bude uzvišen. Amin.

Svi članovi Džemata koji prime ovu pisanu poruku, trebaju je prenijeti svojim prijateljima i znancima. Koliko god je moguće oni također trebaju ovo oglasiti i zaštititi svoje buduće generacije. Protivnici također trebaju o ovom biti obaviješteni na doličan način. Budite strpljivi prema uvredljivom govoru zlih ljudi i predajte se molitvi.

وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Na kraju, sva hvala pripada Allahu, Gospodaru svih svjetova.

Mirza Ghulam Ahmad

20. decembar 1905.

* Neka niko ne bude sklon da misli drugačije, ovo groblje i dogovori za njega nisu *bid'at* (štetne novine). Trebate zapamtiti da je ovaj plan bio poduzet prema Božijoj objavi. Nikakavi ljudski motivi nisu upetljani u to. I nemojte misliti da je ovo groblje ono koje nekoga čini dženetlijom. Ova zemlja ne može nikoga učiniti dženetlijom. Ne, ono što Božija Riječ znači, jeste da će samo onim naklonjenim Džennetu biti dopuštena sahrana ovdje.

اَلَا اَسَىٰ كَمَا مَشِيَّتُ بِوَجْهِ زَادِ ۱
 بَدِيں دَارِ فَا نِي، دِلِ نَحْوِ مَبْنِي ۲
 اِگَر بَا بَشَد، تُرَا كُوشِ هُوشِ ۳
 كَمَا اَسَىٰ طَعْمِ مَن لِّسِ اَز چِنْد رُوزِ ۴
 هِرَا اَسَىٰ كُو، مَبْنِي اَسَىٰ دُوں مَبْتَلَا ۵
 بَرَسْتِ اَتَكَم، بَرَسْتِ دَارِ دَلِ گَاهِ ۶
 سَفَرِ كَرْدِه، مِيَشِ اَز سَفَرِ مَوَءِ يَارِ ۷
 پِي دَارِ عَقْبِي، كَمَا بَسْتِ چُسْتِ ۸
 چُو كَارِ حَيَاتِ اَسْتِ، كَارِ نِيَا ۹
 جَنَمِ كَزُو دَادِ فُرُتِ اَسِ خَبَرِ ۱۰
 چُو اَخِرِ، زُو نِيَا سَفَرِ كَرْدَنِ اَسْتِ ۱۱
 چِرَا، عَا قَلِي دِلِ بَر بِنْدِ دَرَا ۱۲
 بَدِيں قَجْبِي، بَسْتَنِ دِلِ نَحْوِ خَطَا ۱۳
 چُو حَا صِلِ، اَزِيں دِيَسْتَانِ دُورَنگِ ۱۴
 چِرَا دِلِ نَبَدِي، بَدَاں دِيَسْتَانِ ۱۵
 بَرُو، مَشِكِرِ اَنْجَامِ كُنْ، اَسَىٰ غُوي! ۱۶
 پِي حَرَمِ دُنْيَا، مَدِه دِيں نَبَا ۱۷
 كَمَا دَارِ دُنْيَا، رَا تَشِ صَدِ كَزَنْدِ ۱۸
 زِي كُورْتِ، نِدَا اَسَىٰ دَر اَيِدِ بَكُوشِ ۱۹
 پِي مَشِكِرِ دُنْيَا اَسَىٰ دُوں كَم لَسُو ۲۰
 كَر قَرَارِ رِنجِ وَ عَذَابِ وَ عَنَا سْتِ ۲۱
 بَرِيه زِي دُنْيَا، دُو دِيه بَرَا ۲۲
 كَشِيه زِي دُنْيَا، هَم رِيختِ وَ بَارِ ۲۳
 رَهَا كَرْدِه، سَا مَانِ اِيں خَانِه سُمْتِ ۲۴
 هَمَاں بِرِ، كَمَا دِلِ زِي مَكَانِ ۲۵
 بِي مَن حَرَمِ دُنْيَا سْتِ، جَانِ پَدَرِ ۲۶
 چُو رُوزِ اَزِيں رَه كَزَر كَرْدَنِ اَسْتِ ۲۷
 كَمَا نَا كَم، وَ زُو دَر بَرُكْلِ اَوْ خَسْرَانِ ۲۸
 كَمَا اِيں دُشْمَنِ دِيْنِ وَ صَدَقِ وَ صَفَا ۲۹
 كَمَا كَا هِي بَهْلُوْتِ كُشْدِ، كَمَا بَجْنَانِ ۳۰
 كَمَا مَهْرَشِ رَهَانْدِ، زِي بِنْدِ گَرَا ۳۱
 زِي سَعْدِي شِفُو، كَر زِي مَن نَشْنُو ۳۲

”مَعْرُوسِي بُوَد نُوْبِتِ مَا تَمْتِ“

اِگَر بَر نِكُو نِي بُوَد خَا تَمْتِ“

Ti si mudar i budan,
Moj prijatelju, po prirodi čist. Čuvaj se
Zato, pazi
Da u svojoj pohlepi za stvarima
Ovog materijalnog svijeta
Ne baciš vjetrovima
Svoje dužno poštovanje za Din –
Da ne zaboraviš
Svoje duhovne potrebe.
Ne dopusti da ti srce postane
Zapleteno u ovo privremeno
I pokvarljivo boravište,
Jer ispod njegovih radosti
i udobnosti
leži skrivena
Stotina šteta i jada.
Da samo možeš čuti, glas
iz groba je jasan.
On kaže: “ Za nekoliko dana
Postat ćeš moj plijen.
Zato će biti dobro
Da manje tuguješ
Za svjetovnim stvarima.”
Jer doista ko god sebe uplete
U ove niske brige,
Sve što postiže
Je bol i patnja.
A sigurno je doista izbavljen onaj
Ko kroz život ide pažljiv
O vremenu svoje smrti

*I ko god se odsječe
Od ovog svijeta,
Njegove oči ostaju čvrsto
Prikovane na pravom putu.
Čak i prije dugog putovanja
Što počinje smrću,
On započinje svoj put Bogu,
I iščupa od ovog svijeta
Sve što ima. Za ovo putovanje
Ka konačnom Domu
On steže svoj kaiš,
I sve ostavlja iza
Što pripada ovom domu,
Tako slabom i nesigurnom.
Poslove ovog života
Kao stvari koje leže
skriveno, najbolje je
da čovjek posve
povuče svoje srce od njih.
Džehennem o kom nam je Časni Kur'an
dao vijesti,
"To je ništa drugo nego ova pohlepa
za stvarima ovog svijeta.
Jer na kraju bezuvjetno moramo,
svakako, reći tome zbogom;
I kako, jednog od ovih dana,
Svako od nas mora poći
ovom Dugom Putu,
ne priliči da mudar čovjek
pusti svome srcu*

Da bude sputano za bašču
Čiji cvjetovi su
podvrgnuti usahnjujućoj jeseni.
U bilo koje vrijeme i u svako vrijeme
Zaljubiti se u ovu staru draganu
doista je smrtna greška
Jer ona je očit neprijatelj
dina, istine i čistote,
Niko ne postiže baš ništa
zaljubljenošću ove
Dvolične dragane,
Jer ponekad ona uništava
Mirnim sredstvima,
I ponekad sredstvima rata.
Zašto zaista ne padnete
U ljubav s draganom
Sa brižnom nježnom brigom
Koja će vas izbaviti
iz svih vrsta lanaca?
Idite, i razmislite
ka držanju vaš kraj
će doći, i slušajte starog Sa'dia,
Ako nećete poslušati mene:
"Žal nad tvojom smrću
bit će blagoslovljen radošću
kao da je bila svadba
ako kraj dođe
kada ste u stanju
savršene bogobožnosti."

Dodatak

Ima određenih važnih tačaka koje treba zabilježiti o ovoj Oporuci; one su navedene niže.

1. Dokle *Anduman* (Izvršno tijelo), postavljeno za upravljanje poslovima oko groblja, ne objavi da su svi neophodni dogovori dovršeni, nijedno tijelo neće ovdje biti doneseno za ukop. Izgradnja mosta mora biti završena kao i drugi dogovori prije nego se obavi ikakav ukop. Do tog vremena, posmrtna tijela trebaju biti stavljena u kovčege i privremeno ukopana u drugim grobljima.
2. Bilo ko ko želi da se drži ovih ovdje postavljenih uvjeta treba dok je još zdravog uma, da napiše svoje namjere u prisustvu dva pouzdana svjedoka. Ova Oporuka također treba biti povjerena nadzoru *Andumana* (Izvršioca). Oporučilac treba jasno potvrditi da oporučuje jednu desetinu svoje nepokretne i pokretne imovine Ahmadija pokretu da bude korištena u propagiranju islama. I neophodno je da njegov oporuka bude objavljena u najmanje dvoje novina.
3. Obavezno je da *Anduman* (Izvršilac), nakon što u potpunosti bude zadovoljan zakonskom i šerijatskom valjanosti oporuke, izda oporučiocu potpisanu i potvrdu s ovjerom. I kad se bude tražio ukop u ovom groblju, kako je u skladu s gore navedenim pravilima i uredbama, treba potvrdu predložiti Izvršiocu. Smrtno tijelo će biti sahranjeno pod nadzorom Izvršioca na mjestu koje on izabere za ovu svrhu.
4. Osim u izuzetnim slučajevima, kao što je predloženo od Izvršioca, nijedno dijete neće biti sahranjeno u ovom groblju. Ovo je zato što su sva djeca dženetlije. Dalje, rodbina i bližnji osobe sahranjene ovdje, nisu ovlašteni da budu sahranjeni u ovom groblju tek na temelju njihove rodbinske veze. Osoba mora, po vlastitoj volji, ispuniti sve zahtjeve kako je navedeno u ugovoru – 'Oporuci'.

5. Posmrtno tijelo osobe koja umre na drugom mjestu, osim Kadijana, ne treba biti doneseno ovdje ukoliko nije u sanduku. I Izvršilac treba biti obaviješten o ovakvoj namjeri najmanje jedan mjesec unaprijed, tako da se prevaziđu bilo kakvi privremeni problemi koji se mogu pojaviti. Izvršilac će izdati odobrenje za sahranu kad svi problemi budu raščišćeni.
6. Ako, ne daj Bože, osoba koja ispunjava sve uvjete nevedne u 'Oporuci' umre od kuge, onda će njeno tijelo biti stavljeno u čvrst sanduk i privremeno sahranjeno na drugom mjestu, najmanje dvije godine. Tijelo može biti doneseno u Kadijan nakon što isteknu dvije godine i to onda kad oba mjesta, i mjesto gdje je osoba umrla i Kadijan budu slobodni od kuge.
7. Zapamtite da nije dovoljno tek oporučiti jednu desetinu nepokretne i pokretne imovine. Neophodno je da se osoba koja pravi oporuku treba prema svim svojim mogućnostima povinovati islamskim učenjima; treba da se žrtvuje na putevima bogobožnosti i pobožnosti; treba da bude musliman koji čvrsto vjeruje u Božije Jedinstvo, i treba da ima istinsku vjeru u Božijeg Poslanika i da ne bude uzurpator tuđih prava.
8. Ako osoba oporuči jednu desetinu svog imetka Džematu, ali onda, naprimjer, umre u stranoj zemlji utapanjem, ili umre u stranoj zemlji odakle je teško donijeti njeno tijelo, njena oporuka će ostati pravosnažna. U Božijim očima ona je jednako dobra kao da je sahranjena u ovom groblju. Bit će dozvoljeno podići nadgrobni kamen u spomen njoj sa odgovarajućim natpisom ispisanim na njemu. Nadgrobni kamen može biti od opeke ili od kamena.
9. Izvršiocu odgovornom za ovako podignute fondove nije odobreno da ih troši u druge svrhe osim za Ahmadija pokret. A od svega najvažnije je propagiranje islama. I ako Izvršilac postigne suglasnost, bit će odobrivo za njih da uvećaju fondove kroz trgovinu i promet.

10. Svi članovi Izvršnog tijela treba da pripadaju Ahmadija pokretu. Oni trebaju biti pobožni i iskreni. Ako se u bilo koje vrijeme osjeti da određeni član nije pobožan, ili da je neiskren, ili da je smutljivac ili da ima neke umiješanosti ovog života, onda je dužnost Izvršioca da ga odmah ukloni. Druga osoba treba biti imenovana na njegovo mjesto.
11. Ako bude postojao neki spor oko oporučene imovine, onda će svaki trošak izazvan u rješavanju ovog spora biti izmiren iz fondova koje Izvršilac ima na raspolaganju.
12. Ako osoba napravi oporuku, ali onda zbog slabosti svoje vjere prekrši uvjete oporuke, ili se okrene od Ahmadija pokreta, onda neće biti odobrivo za Izvršioca da zadrži bilo šta od njene imovine. Svaki najmanji djelić njene imovine treba joj biti vraćen, jer Allah ne treba ničiji imetak. I što se tiče Allaha sve ovakvo bogatstvo je vrijedno prezira i pristaje da bude odbijeno.
13. Izvršilac je predstavnik Božijeg halife. Zato treba biti čist od svjetskih mrlja. Svi poslovi *Andumana* (Izvršnog tijela) trebaju biti iskreni i pravedni.
14. Dopušteno je da se osnuju pomoćni ogranci Izvršioca u stranim zemljama koji će slijediti upute glavnog *Andumana*. Ako se pokaže teškim ili nepraktičnim da se tijelo donese iz jedne od ovih dalekih zemalja, onda je prikladno da se sahrani u blizini mjesta smrti. No, da bi se postigle nagrade koje su vezane uz ovaj plan, neophodno je da osoba napravi oporuku u toku svog života. Lokalnom ogranku izvršioca će biti odobreno da preuzme vlasništvo nad iznosom oporučenim Ahmadija pokretu. Bit će bolje iskoristiti novac od oporuke za neku lokalnu vjersku potrebu, ali će također biti odobrivo da se on proslijedi sjedištu u Kadijanu.
15. Neophodno je da Izvršilac ima svoje sjedište u Kadijanu jer je Allah blagoslovio ovo mjesto. I bit će odobrivo da se konstruiše zgrada gdje će *Anduman* (Izvršilac) biti smješten u skladu s njegovim potrebama.

16. Tamo uvijek trebaju biti bar dva člana Izvršioca koji su dobro upućeni u Kur'an i Hadis i koji su stručni u arapskom jeziku i koji imaju opširno znanje o sadržajima literature Džemata.
17. Ako, ne daj Bože, osoba koja pravi oporuku pod označenim uvjetima bude žrtva gube, a stanje njenog tijela bude takvo da nije uputno da se ono donese u groblje, onda se, iz logičnih razloga njeno tijelo neće donijeti ovdje. No, ako ona poštuje svoju oporuku, njoj će biti poklonjen isti status kao onom koji je ovdje sahranjen.
18. Gdje osoba ne posjeduje nepokretnu ili pokretnu imovinu, ako može biti dokazano da je ispravna, *derviš*, bogobojazna i iskren vjernik i da u njoj nema licemjerstva ili klanjanja ovom svijetu i da njena poslušnost ne može biti pogrešna, onda ona uz moje odobrenje ili poslije mene uz saglasnost – mišljenje Izvršioca, može biti sahranjena u ovom groblju.
19. Osoba odbijena na osnovi Božije objave neće biti sahranjena u ovo groblje čak iako podnese svoj imetak iz oporuke u skladu sa zahtjevanim uvjetima.
20. Allah je napravio izuzetak za mene i moju porodicu. No, svako drugi, muškarci kao i žene, bit će podložni ovim pravilima i uredbama. Bilo ko ko prigovara ovome, jeste licemjer.

Svi gornji uvjeti su obavezujući. Samo će onima koji ispune ove uvjete biti dopušteno sahranjivanje u *Bahišti Mukbara* (Uzvišenom groblju). Posve je moguće da nam neko, ko je pao kao žrtva cinizma, u ovom pogledu prigovori. Oni možda misle da je ovaj plan bio zasnovan na sebičnim motivima, ili su ga možda smatrali štetnom novotarijom. No, zapamtite, ovo su poslovi Svemogućeg Boga. On čini šta On hoće. Bez sumnje, kroz ovaj uzvišeni plan, On je odlučan da odijeli dvoličnjaka od vjernika.

Kad su čuli o ovom planu neki pojedinci su odmah počeli tražiti načine da na Božijem putu daju doprinos od jedne

desetine ili više od svoje imovine. Mi shvatamo da su ovo oni koji su stavili ovjeru na jačinu svoje vjere. Allah kaže:

الم ه أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ (العنكبوت: 2-3)

“Ja sam Allah Sveznajući. Da li misle ljudi, ako reknu: ‘Mi vjerujemo’ da će biti ostavljeni na miru i da neće biti stavljeni na kušnju?”
(Al-Ankabut: 28:2-3)

A ova kušnja nije ništa u poređenju s onim kroz šta su drugovi (da Allah bude zadovoljan s njima) Časnog Poslanika, s.a.v.s., prolazili. Oni su bili iskušavani svojim životima i oni su drage volje založili svoje glave na putu svoga Gospodara.

Besmisleno je očekivati da će svakom ko izrazi želju biti dopuštena sahrana u ovom groblju. Da je ovo moguće zašto bi onda Bog ranije ljude stavljaio na kušnju? On tako čini da razdvoji dobre od zlih. Zato je On sada isto uradio.

U vrijeme Časnog Poslanika, s.a.v.s., isto tako je bilo nekih vrlo malih iskušenja. Na primjer, bila je praksa da se dadne simboličan poklon prije savjetovanja s Časnim Poslanikom, s.a.v.s. Ovo je bila kušnja za licemjere. Mi shvatamo, da su slično tome, u kušnjama ovog doba iskreni u svojoj vjeri oni koji uistinu daju svojoj vjeri prednost nad svjetskim stvarima, oni su oni koji će biti uzdignuti iznad drugih. Oni će se pokazati da su odali počast svojim zavjetima (*bai'atu*) vjernosti, i oni će napraviti očiglednom svoju istinitost. Nema sumnje da je ovaj plan tegoban za licemjere i kroz njega će oni biti pokazani. Bilo da su oni muškarci ili žene, poslije smrti oni neće ni pod kakvim okolnostima biti sahranjeni u ovom groblju.

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا (البقره: 11)

“U njihovim srcima je bila bolest, i Allah im je povećao njihovu bolest.”
(Al-Bakara: 2:11)

No oni koji uzmu vodstvo u ovoj stvari bit će ubrojani među ispravne. I Bog će ih obasuti Svojom milosti do vječnosti.

Konačno, treba zapamtiti da su dani nevolja blizu. Uskoro će zemljotres udariti i on će izvrnuti zemlju naopačke. No, u Allahovim očima samo su oni istinski vjernici koji, prije ove kazne, dokažu da su napustili ovaj svijet i da su se u potpunosti povinovali mojim uputama. U Njegovoj službi oni će imati položaj prvih i prednjih. I ja vam kažem istinu: vrijeme je blizu kad će licemjer žaliti što mu je ljubav za ovim svijetom doprinijela da zanemari ovu naredbu. U vrijeme kazne on će jaukati u velikoj žalosti: “Da sam dao svu svoju nepokretnu i pokretnu imovinu da izbjegnem ovu kaznu.” Zapamtite da je bezvrijedno vjerovanje koje je rođeno poslije ove kazne. I davanje milostinje će biti puka sujeta.

Pazite! Ja vas upozoravam o kazni koja je vrlo blizu. Požurite i pokupite za sebe za ovaj put takvo nasljedstvo koje će vam biti od koristi. Ja nemam želje da prisvojim išta od vašeg bogatstva. Zapravo, vi svoje bogatstvo trebate povjeriti *Andžumanu* (Izvršnom tijelu), tako da ono može biti potrošeno za propagiranje islama. Čineći tako, zaradit ćete dženetski život. Ima mnogih koji će zanemariti moje naredbe zbog svoje ljubavi za ovim svijetom. No, oni će uskoro biti odvedeni sa ovog svijeta i u zadnjem času oni će oplakivati:

هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ (يسين: 53)

“Ovo je ono što je Uzvišeni Bog obećao i Poslanik je govorio istinu.” (Jasin: 36:53)

وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَىٰ.

I neka je selam onima koji slijede uputu.

Mirza Ghulam Ahmad,

Božiji Obećani Mesija i Mehdi

6. januar 1906.

Ako želite više informacija o Ahmadija muslimanskom džema'atu, preporučujemo Vam slijedeću literaturu na bosanskom jeziku:

Filozofija učenja islama • Osnovne i bitne informacije o Ahma-dijanstvu • Istina o Ahmadijama i njihovom svetom osnivaču • Knjiga o namazu • Preporod vjere • Ljubaznost Časnog Poslanika prema djeci • Ahmad i Sara • Ahmad i Sara idu u džamiju • Molba za našu braću i sestre • Zašto sam postao Ahmadi • Poruka mira • Ahmadija muslimanski džema'at – kratak uvod • Odgovor na primjedbe protiv Ahmadija i njihovog osnivača • Naše učenje • Odabrane izreke iz Časnog Kur'ana • Odabrane izreke Časnog Poslanika Islama • Odabrane izreke Časnog Mesije • Hazreti Ahmad – Obećani Mesija • Halifat u Ahmadijatu • Oporuka • Šta je Ahmadija muslimanski džema'at ponudio čovječanstvu? • Letke na različite teme: Isa, a.s.; Islam; Ahmadija džema'at; Obećani Mesija i t.d.

Bilo kakve informacije o Islamu ili literaturu na raznim jezicima možete dobiti na slijedećim adresama:

Bosna i Hercegovina:

Mesdžid Baitul – Islam
Tuzlanska 1b
71000 Sarajevo
Tel. 00-387-33-612612

Belgija:

Brusselstraat 3
1700 Sint-Ulriks-Kapelle
(Dilbeek), Brussels
Tel. 00-32-2-4666856

Holandija:

De Moskee
Oostduinlaan 79
2596 JJ, Den Haag
Tel: 00-31-703-242881

Kanada:

Baitul – Islam
10610 Jane Street
Maple, Ontario
L6A 3A 2

Švedska:

Nasir Moske
Tolvskillings Gatan 1
414-82 Gotenborge
Tel: 00-46-31-414044

Švicarska:

Mahmud Moschee
Forchstrasse 323
8003 Zurich
Tel: 00-411-3815570

Njemačka:

Genfer Strasse 11
60437 Frankfurt am Main
Tel: 00-49-69-50688600
Fax: 00-49-69-50688666

Norveška:

Ahmadiyya Muslim Mission
Frogner VN 53
0266 Oslo 2
Tel: 00-472-244718

Velika Britanija:

The London Mosque
16 Gressenhall Road
London SW 18 5QL
Tel: 00-44-20-8870-8517